



Breve y siempre a mano:
Todo lo que necesita
su lavavajillas ...
**No obstante deberán leerse
atentamente las instrucciones
de uso y montaje del aparato
antes de ponerlo en marcha!**

1

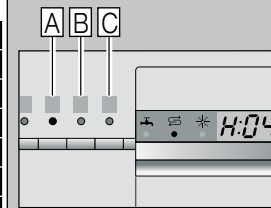
Ajustar el descalcificador *

Consultar a la empresa
local de abastecimiento
de agua el grado
de dureza del agua
local. Anotarla en
el espacio previsto ...



* sólo antes
de la primera puesta
en marcha del aparato
o al producirse una
alteración del grado
de dureza del agua

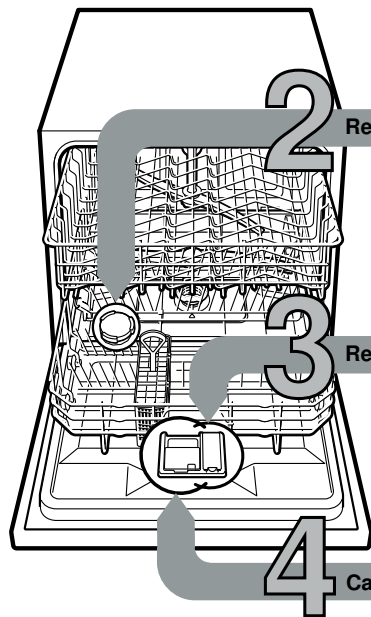
Grado de dureza del agua °dH	Grados de dureza	mmol/l	Valor de ajuste
0-6	blanda	0-1,1	H:00
7-8	blanda	1,2-1,4	H:01
9-10	media	1,5-1,8	H:02
11-12	media	1,9-2,1	H:03
13-16	media	2,2-2,9	H:04
17-21	dura	3,0-3,7	H:05
22-30	dura	3,8-5,4	H:06
31-35	dura	5,5-6,2	H:07



Operación rápida y fácil ...

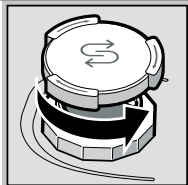
y así se ajustan los valores

- Accionar el interruptor principal para conexión y desconexión.
- Oprimir la tecla selectora de programas A y pulsar la tecla de INICIO hasta que en la pantalla de visualización H:0... aparezca la indicación.
- Soltar ambas teclas.
El piloto de control de la tecla A destella y en la pantalla de visualización se ilumina el valor ajustado de fábrica H:04.
- Pulsar la tecla selectora de programas C.
Con cada pulsación de la tecla aumenta en un escalón el valor ajustado. Una vez que se ha alcanzado el máximo valor ajustable para la dureza del agua H:07, la pantalla de visualización vuelve a mostrar el valor H:00 (desconexión).
- Accionar la tecla INICIO. El valor ajustado es memorizado por el aparato.

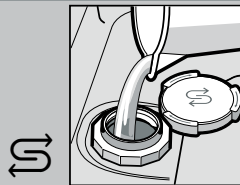


Reponer sal descalcificadora

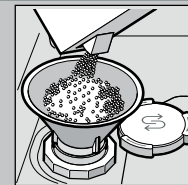
Disuelve la cal (no es necesario con un valor de ajuste 0!) ...



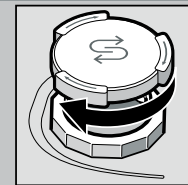
Desenroscar
la tapa.



Llenar el depósito
de agua sólo
al poner el aparato
por vez primera
en funcionamiento.



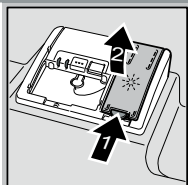
Llenar la
sal especial
(¡nunca
detergente!).



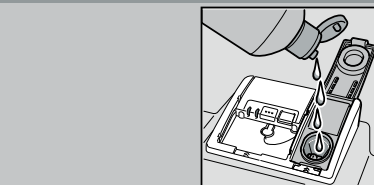
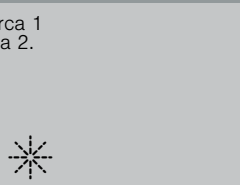
Cerrar
la tapa.
Iniciar
inmediatamente
el ciclo de lavado.

Rellenar el abrillantador

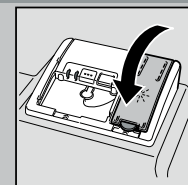
Deja la vajilla radiante ...



Pulsar la marca 1
y alzar la tapa 2.



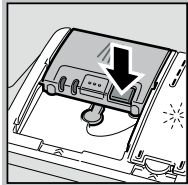
Rellenar
el abrillantador.



Cerrar la tapa.
¡CLICK!

Cargar el detergente

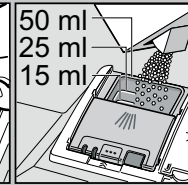
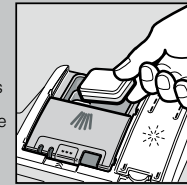
Fuerte grado de suciedad, más cantidad de detergente ...



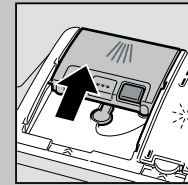
Abrir la tapa
en caso necesario
(pulsar la tecla).



¡Atención!
Los productos
combinados no son
necesariamente
adecuados para todos
los programas
de lavado. Obsérvense
al respecto las
indicaciones
del fabricante.



Poner el detergente
sólo en una
cámara seca.



Cerrar la tapa
y presionarla.
¡PLOP!

5

Conectar el aparato

6

Seleccionar el programa de lavado

Rápido, económico, intensivo ...

Cuadro de programas

El cuadro sinóptico que figura más abajo
presenta el máximo número de programas posibles.
Los programas concretos que incorpora su aparato
figuran en el cuadro de mandos del mismo.

Los datos de los programas son valores obtenidos
en laboratorio según la norma europea EN 50242.
En la práctica diaria pueden producirse divergencias
respecto a estos valores.

	Intensivo 70°	Auto 45° / 65°	Eco 50°	Delicado 40°	Rápido 45°	Prelavado
Duración, en horas: minutos	3:00 - 1:30	0:35	0:15			
Consumo de corriente, en kWh	1,20 - 0,55	0,50	0,05			
Consumo de agua, en litros	11 - 6	6	3			

Arrancar el programa seleccionado

Ya está ...

Desconectar el aparato

Todo listo ...

Funciones adicionales **

Proporcionan más flexibilidad ...



Opción
«Menos tiempo»
... se logra, conservando
el rendimiento, mediante
un consumo de energía
más elevado.



Zona de lavado intensivo
... opción perfecta para
el lavado de vajilla mixta.
La presión y la
temperatura de lavado
se elevan ligeramente.



Higiene
... La temperatura del
agua se eleva durante
la ejecución del ciclo
de lavado, lográndose
un mayor nivel de higiene.
De esta manera se
alcanza un mayor
nivel de higiene.

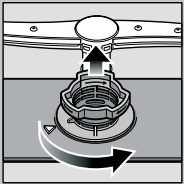


Secado extra
... mejora el resultado
del secado de la vajilla
mediante la elevación
de la temperatura
durante el ciclo
de abrillantado.
(Prestar atención
a la vajilla delicada.)

** según el modelo concreto

Limpieza y cuidados del aparato

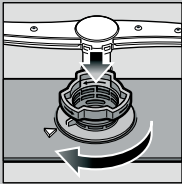
Filtros
 ... controlarlos,
 en caso necesario,
 limpiarlos



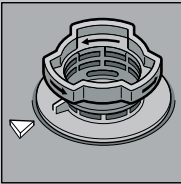
Girar el filtro
 cilíndrico y extraer
 el grupo de filtros ...



lavarlos
 bajo el grifo
 de agua ...



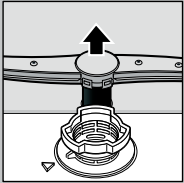
colocarlo en su sitio ...



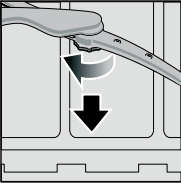
enroscar
 el grupo de filtros
**¡PRESTAR
 ATENCIÓN
 A LA MARCA!**

- Extraer el enchufe del aparato de la toma de corriente.
- Retirar los filtros y eliminar el agua.
- Soltar los tornillos de sujeción (Torx T 20) de la tapa de la bomba.
- Soltar el cierre de la tapa de la bomba.
- Verificar si en la rueda de aletas hay atrapados cuerpos extraños.
- Colocar la tapa y los filtros.
- Montar los filtros.

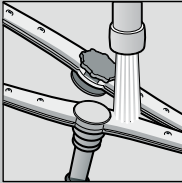
Los brazos de aspersión
 ... eliminar
 las obstrucciones/
 Incrustaciones



Extraer
 el brazo inferior
 hacia arriba ...



desenroscar
 el brazo superior ...

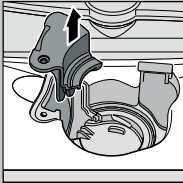
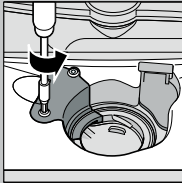


limpiar los inyectores
 bajo el grifo de agua
 (desobstruyéndolos
 con un mondadientes) ...

colocar el brazo
 inferior en su sitio ...



enroscar
 el brazo superior

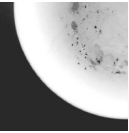


Solunar pequeñas averías por sí mismo ...

... vale la pena!

Más detalles figuran en las instrucciones de uso del aparato

Avería	Posible causa	Forma de subsanarla
Indicación «  » se ilumina	El grifo de agua está agarrotado o calcificado	▶ Abrir el grifo de agua. ▶ 1. Desenroscar la toma de agua del aparato. ▶ 2. Limpiar el filtro de agua de la entrada del aparato. ▶ 3. El caudal de agua deberá alcanzar como mínimo, estando el grifo abierto, 10 l/min. De no alcanzarse este valor, habrá que sustituir el grifo. ▶ Instalar la manguera de alimentación de agua de modo que no forme pliegues ni dobleces. ▶ Limpiar los filtros (véase más arriba).
Indicación «E:22»	Los filtros están sucios u obstruidos	▶ Instalar el tubo de desagüe de modo que no forme pliegues ni dobleces. ▶ Montar la tapa (véase más arriba).
Iluminación de las indicaciones «E:24» y «  »	El tubo de desagüe está obstruido o doblado	▶ Instalar el tubo de desagüe de modo que no forme pliegues ni dobleces. ▶ Montar la tapa (véase más arriba).
Iluminación de las indicaciones «E:25» y «  »	La bomba de evacuación está bloqueada	▶ Desobstruir y limpiar la bomba de evacuación (véase más arriba).
Iluminación de otra indicación de avería «E:XX»	Defecto técnico del aparato	▶ Avisar al Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca (indicar el código de avería mostrado). ▶ Desconectar el aparato de la red eléctrica.
En la cuba del aparato queda agua residual	El programa de lavado no ha concluido	▶ Cerrar la puerta del aparato y conectarlo o interrumpir el programa de lavado en curso (véase «Cancelar programa»).
Se observan manchas de óxido en los cubiertos	Los cubiertos no tienen suficiente resistencia contra el óxido Los cuchillos de hojas duras son más propensos a la acumulación de óxido Manchas de óxido de origen ajeno	▶ Utilizar cubiertos apropiados para lavado en lavavajillas. ▶ No lavar nunca en el lavavajillas piezas ni cubiertos con manchas de óxido.

Avería	Posible causa	Forma de subsanarla
La vajilla no ha quedado limpia En la vajilla han quedado adheridos restos en forma de arenilla 	Las piezas de vajilla han estado en contacto unas con otras Se ha puesto una insuficiente cantidad de detergente El programa seleccionado no tenía suficiente intensidad Los inyectores (orificios) del brazo de aspersión están obstruidos por restos de alimento Los filtros están sucios o no están correctamente asentados El movimiento libre de los brazos de aspersión ha sido obstaculizado por una pieza de vajilla	▶ Cargar la vajilla de modo más individual, evitando puntos de contacto. ▶ Prestar atención a las indicaciones del fabricante del detergente. ▶ Seleccionar un programa de lavado de mayor intensidad. ▶ Limpiar los brazos aspersores (véase más arriba). ▶ Limpiar los filtros (véase más arriba). ▶ Colocar la vajilla y demás piezas de manera que no obstaculicen el libre movimiento de los brazos aspersores.
Se observan manchas y velos en la vajilla	Dosificación excesiva/insuficiente del abrillantador	▶ En caso de velos: Reducir la dosificación del abrillantador. ▶ En caso de manchas de agua o cal: Aumentar la dosificación del abrillantador.
La vajilla no sale seca	Abrillantador	▶ Aumente la dosificación. Cambie de producto. ▶ Emplee un abrillantador.
Se observan manchas blancas (de cal) en la vajilla (pueden eliminarse)	El detergente combinado empleado tiene un deficiente efecto de secado Ajustes del aparato	▶ Activar la función «Secado intensivo» (según modelo).
Sobre los vasos aparece un velo turbio (no puede eliminarse)	Ajuste incorrecto de la dureza del agua Falta sal descalcificadora	▶ Ajustar correctamente el descalcificador del aparato. ▶ Reponer sal descalcificadora.
En los elementos de plástico se producen decoloraciones	Los vasos no son apropiados para el lavado en lavavajillas Se ha puesto una insuficiente cantidad de detergente Decoloraciones debidas a alimentos (por ejemplo salsa de tomate)	▶ Utilizar vasos apropiados para el lavado en lavavajillas. ▶ Emplear un detergente suave, adecuado para lavar vasos. ▶ Prestar atención a las indicaciones del fabricante del detergente. ▶ Las decoloraciones no tienen mayores consecuencias; desaparecen con sucesivos ciclos de lavado.

Poner fin a un programa en curso ...

Pulsar la tecla INICIO
 aprox. 3 segundos
 durante la ejecución
 del programa (Reset).



En la pantalla de visualización
 aparece la indicación «0:01»
 Al cabo de aprox. 1 minuto
 se produce el fin
 del programa y aparece 0:00



Desconectar el aparato

Cargar correctamente la vajilla en el aparato ...

Cargar sólo vajilla apropiada para el lavado en lavavajillas, prestando atención a que no contenga restos de ceniza, cera, grasa lubricante, pinturas o etiquetas adhesivas; eliminar grandes restos de mermelada, productos lácteos o alimentos gruesos de la vajilla antes de introducirla en el lavavajillas). Colocar las piezas de la vajilla según se indica en las instrucciones de uso del aparato, verificando si los brazos aspersores se mueven libremente.